

Mit't_en A_diba_si Neta

In'don' Bha_bit leda.n'

Sa~otare a.yuria.do ba.nuk' koa.

Ar ban'khan sa~ota ga~ota reak'

Cekate nonka hal do?

Kukmun' n'ela

Sa~ota reak' tina.k' e_t.ke_ t.or.e~

Harkhet saset joto

Sapha kate mit-

Marsal d.ahar rebon tar.ama.

Jiwet' t.un'd.a.n' ja.tia.ri a.ida.r

Joto lekanak' lai lakcar

Toa leka sapha-saphi tohela.

Ja_t Bha_i ban'cao la.git'

A.ida.ri ha.t.in'ko la.git'

Hoe lenae 54 ren MLA

Duk muhim reak' katha.

Manmi sikna.tre maran' guni bha.bi

Tear ledae poilo pat.sala.

Mand.er Manwa ko la.git' library

Sagor par.are olok' kor.ako la.git' host.el.

Nui do okoe ho~ ban'

Nui do santal ren Nelson mend,ela

Ac'ak' jiwie alae leda

Sa~ota sepen' rakap' la,git'.

Uni do aboren Ai-kon

Okoe do ontorre ba,isa,u kate

Tayom daram d,aharbon

Tar,am laha dar,eak'.

Ekal amak'-In'ak' sa~ohet'

Sa~otaren hulga,ria

Nagamren me~r,he~t' Ma,nmi

Mit't,an' a,diba,si neta

Manotan SAGRAM MA'N~JHI

1901 sermarey upellen.

Nacol Bidroho re birbant,a

71 ren Mukti joddha

74 ren UP chairman

Betar MADOL ren ucha,nia,.

Sa~ota ren susa,ria

Hor, ja,t ren la,ur,ia.

Jua,n koren kukmu ba,nijia.

Darakan din koren a,yuria,....

——-x——-x——

13.09.2021

Ranisankal, Thakurgaon

27 September Tayom Jhijok' Kana Bissobiddaloy

Darakan 27 September bhitrite disa_m reak' jo_to_ Bissobiddaloy re par_haok' kan pa_thua_ko ko_ro_na t_ika_ la_git' n'utum ol car_hao (registration) ka_mi do_mucat' la_gido_k'kana. Tehen' Mon'golbar sikhna_t Montri Dipu Moni Bissobiddaloy jhic' babotre University Grants Commission (UGC) ar bissobiddaloy koren maran' a_k'yurko (upacarjo) sa~o mit' dupur_up' do_e hoe ocokeda. Ar dupur_up're noako got_akeda.

Ona sa~ote arho~ Sikkha Montronaloy ren totho ar Jonosonjog Officer M A Khayer do_e me_nkeda, Bissoboddaloy ko menlekhac' akoak' tahe~n ho_l room ko jhic' dar_eak'a, Tobe Judi Bissobiddaloy ren mahasoe ar pa_thua_ko ko_ro_na reak' mit't_en doge ko hatao akat' khan. Ar okoe ak' campusre a_t' me_nak' unko do sastho montronaloy ak' gorote sastho kendro ba_isa_u kate t_ika_ ka_mi horako ehop' lagao akoo.

Bissobiddaloyre par_haok'kan pa_t_hua_ko modre o_koekoak' NID card ba_nuk', onko do_ akoak' Jonmo nibondhon namber (UGC) te kol hoyok'takoo. E_nd_ekhan Surokha App re jonmo nibondhon namber jor_ao kate pa_thua_ko ko_ro_na t_ika_ hatao la_git' n'utum ko ol car_hao dar_eak'a.

Source: Padmatimes

Kul ar Banakin Jhogr alen Reak´

Mit´t.en birre mit´t.en kul ar bana raban´ din jo_khe_c´ da~r.a~ bar.aerekin n´apamena, ar e_n hilok´ do_ a.d.i a~t. raban´ kan tahe~kana. Khange ado_ kule me_nket´a, Cele ho, tehen´ do_ cet´ leka a.ika.uk´ kana? Ado_ banae me_nket´a, In´ do_ bogegen´ a.ika.ueta. Ado_ kule me_nket´a, Henda ho, bhala, oka din ba.r.ti do_ raban´a? Ado_ banae me_nket´a, Ja.put´ dinge ba.r.ti do_ raban´a. Ado_ kule me_nket´a, Ban´a ho, Pus Magge ba.r.ti do_ raban´a. Ado_ banae me_nket´a, Ban´a ho, San Bhado_rge ba.r.ti do_ raban´a. Ado_ noa kathage a.d.i ba.r.ic´ jhuna. jhunkin ro_po_r. kana. Bana mae gadlegete Pus mag jo_khe_c´ ma ban´ raban´e; onate kulak´ katha do_ bae se_n ocoak´ kana; ar ja.put´ din ma mit´ lo_ho_tgeye tahe~na; onate ona din do_ a.d.i raban´ea.

Khange ado_ onka ro_po_r. ro_po_r.tekin an´ga n´amena, e_nre ho~ ona ro_po_r. do_ ban´kin cabayet´a. Khange ado_ ona takre mit´t.en ho_r. ona mohnd.ategeye calak´ kan tahe~kana.. Ado_ uni kin n´e_l n´amkede khankin ho_ho_adea; ado_ uni ho_r. do_ bo_to_rteye da.r.et´ tahe~kana. Khangekin khuda_u e_se_t´kede; ado_kin metae kana, E_ ho, mit´t.en phand.aokatalin´me; e_nte a.lin´ do_ enan´ khon a.d.ilin´ jhograk´ kana. Ado_ uni ho_r.e me_nket´a, Mase e_nte ro_r.leben, ado_n´ an´jo_mle na.~hi~n´ ro_r.a.

Khange ado_ kul do_e me_nket´a, Enan´re bana tuluc´ in´ n´apamena, ado_ banan´ kulikedea, Cele ho, tehen´ do_ cet´ leka a.ika.uk´ kana? Ado_e metadin´a, In´ do_ bogegen´ a.ika.uet´a. Ado_n´ metadea, Ja.put´ dinge ba.r.ti do_ raban´a. Ado_ in´in´ me_nket´a, Ban´a ho, Pus Magge ba.r.ti do_ raban´a. Me_nkhan banae me_nket´a, Ban´a ho, San Bhado_rge ba.r.ti do_ raban´a. One anan´ a.lin´ak´ jhogr.a do_; onage phand.ao katalin´me. Ar bana ho~e me_nket´a, Onagetalin´ jhogr.a do_. De_bica_rkatalin´me. Ado_ kule me_nket´a, Judi bana se_n lekam ro_r. khan

do_lan' jo_mmea; ina. ho~ so_onto_rok'me. Bana ho~e metadea, Judi kul se_n lekam ro_r. khan do_, to_be_ in' ho~n' jo_mmea. Ado_ khange uni ho_r. do_e luyut' luyudok' kana; ado_ ac' mo_ne_reye hudiset'a, ban'ma, Kul se_n lekan' ro_r.re ma banae jo_men', ar bana se_n lekan' ro_rre ma kule jo_men'. Bana ho_r.kin jo_jo_m janwar kana; oka lekan' bica_rta.kina?

Ado_ onakate mit't.en kathae hudis n'amket'a; ado_ e_nre ho~ bae ro_r. phut.a.u dar.eak' kana. Ado_ unkin kin ro_r.ket'a, Ma ho, bica_r ho_tkatalin'me, okorem ro_r.et'a? Ado_ uni ho_r.e me_nket'a, Bica_r do_n' bica_rgea; pase_ben jo_men'? Ado_kin me_nket'a, O_ho_lin' jo_mmea. Arho~e me_nket'a, Acha, to_be_ oka katha in'in' metaben, ona do_ben bataotin'a se_ban'? Ado_kin me_nket'a, He~, ona kathalin' do_ho_etama; ado_ po~c'lin' badao akat'mea, cekate balin' do_ho_ea? Katha do_lin' do_ho_egetama; me_nkhan a.ika. ! T.hik bica_rkatalin'me; khusi ocolin'me, ban'khan do_ dhoragelin' jo_mmea. Ado_e me_nket'a, Acha, e_nd.e_khan in' ro_r.et'a; a.ika. bujha.uben, t.hika se_ban'a. Ado_kin me_nket'a, Ma ro_r.me. Khange adoe me_nket'a, Pus Mag ho~ ban' raban'a, ar San Bhado_r ho~ ban' raban'a, me_nkhan ho_e khange raban'a. Ma ho_ne_c' bujha.uben, tehen' ho~ mit' n'inda. halae halaye ho_eket'te nonka do_raban' kana, ar ban'khan hut.e_c' raban' do_o_ho_ a.ika.ulena. Ar ja.put' din ho~ e_ke_n dak' eskarte do_ban' raban'a, me_nkhan ho_e hilok'ge ba_r.ti raban' do_a.ika.uk'a. Mase_bhala, bujha.uben. Bana do_jajput' din mit' lo_ho_t'geye taken kana, onate ona din do_raban'ea; ar netar ma up' menak'taete golop' golop'e a.ika.uet'te ban' raban'ede kana. Ar am ma up' ba_nuk'tamte raban'et'me, me_nkhan aso_l do_ho_ege raban' kana. Nahakte aben do_ben jhogr.ak' kana. Mase_bujha.uben, t.hikin' ro_r.et'a se_ban'a? Khange ado_sa.ri bana ho_r.kin bujha.u bar.aket' khankin me_nket'a, Sa.riak'ge, ho_e khange raban' kana, ar ban'khan do_ban' raban'a. Nia. kathage balan' hudis n'am dar.eak' kan tahe~kana; nahakte alan' do_enan' khonlan' jhogr.ak' kana.

Ado_ ma ne~k'e~_ jhogr.a do_cabayena; mabo apan apinok'a. Ado_e_nd.e_ khonge apan apinko calao bar.ayena. Ado_kul ar bana reak' katha uni ho_r.e phand.aoket'takina.

Source: Santal Folk Tales

Sagram (Hasdak') Manjhi Dinisa. Ma~ha~ n'utumte Santals times reak' virtual galmaro

Sagram (Hasdak') Dinisa. Ma~ha~ n'utumte Santal Times Sec' Khon mit' virtual galmaro hoe pura.ena hola 13 september 2021 ta.rik (Sombar) a.yup' 9:00 baja okte. Noa gapamarao akhr.a do zoom re facebook santalstimes rean' sakam (page re live) sorasori ucha.nena. Sagram (Hasdak') Dinisa. Ma~ha~ gapalmarao akhar. are Manot per.a hisa.bte selet'ko tahe~kana Adiba.sikoren onolia. ar columnist Mn. Mithusilak' Murmu, Professor Rajen Hembrom, Uttor Bon'go Forum ren mukhia. Mn. Hingu Murmu general secretar'y, Adv. Probhat Tudu, Tabitha Foundation ren Director ar santalstimes ren a.yuric' Manotan Stephen Soren, Santal ono~r.he~ onolia. Manotan Samiel Mardy, ar Santali news 24.com ren Co-Editor Samar M. Soren, Rajshai Government College ren Lecturer Manotan Samson Hasdak', Lalit nagar Degree College ren Assit. Professor Manotan Rajen Hembrom, Sagram (Hasdak) Manjhi dinisa. ma~ha~ akhr.a ayurrey tahe~kana Prodip Hembrom



Sagram (Hasdak') do nia september cando reak' 08 ta.rik 1978 serma nia. dhur.i dha.rti' ba.gi'ak' tahena. Noa galmarao akhr.are Sagram (Hasdak') Manjhi ak' bha.la.ianak' ka.mi ar uniak' jion jin'igi babotre galamarao hoyena. Sagram (Hasdak') Manjhi Santalko eskar do ban bickom noa Rajshahi Tanore, Godagari, Nachole t.otharen sanam ja.t koren maran' a.k'yuric'e tahekana.

Uni do_ 1901 se_rmare Rajshahi jila., Godagar.i upa.jila. reak' Malkomola n'utuman atorey janam lena. Uniak' n'utum disa.te nit ac'ak' t.ola do 'Sagram par.a" ko metak' kana. Sagram (Hasdak') Manjhi do 1954 sermare Pakistan Member Of Legislative Assembly ren mit' manotan member e tahekana. Ona chad.a ho uni do Bangladisom furga.l tayom Gogram union porisod re election se vot.te jita.oan Manotan

Chairman e tahekana. 1971 sermare Ban'gladisa.mre maran' furga.l hoylen okte, a.d.i jhu~kan mo_ne_ante disa.m rukhia.i la.git' samakoe udga.ulet'koa. Ar uniak' kathate aema hor.ko sa.rige Bangladisom phurla.l la.r.ha.ireko n'ir phe_d.lena. Sagram (Hasdak') Manjhi do_ a.d.i ga.khur. sa~ota susa.r.ia hor.e tahe~kana. Uni do_ sikna.t gagoj, sa~ota lahanti, Niropon hor.mo cehaona emok' ar manwa koak' a.ida.ri rukhia.hore tahekana. Unia'k' ka.mi ko do sa.rige aema s E_nte uniak' kurumut.ute Godagari Upa.jila.re Bottoli Adibasi Prathomik Biddaloy' benao akana, Modhumath re benao akana Bir.la Prathomik Biddaloy. Ina. chad.a ho~ Pa.nihara t.olarey benao

rakap' akada' Panihar Public Library.

The Santals Times
Santals Sodor re Aboak Aran

SAGRAM (HASDAK) MAJHI
DINISA MAHA

Gapalmarao:

NITYANILAKRISHNA Santals, Bangladesh & Calcutta	HONG KARAN Chairman DIT	KAJEM SODIN Asst. Professor Lecturer Sagram college	STEPHEN SODIN Executive Director Santals Foundation
APN JINNET TONY Santals (Bihar), India	HARISH KANAR Santals in English, Santals (Bihar), India	SARAS N. SODIN CO-SECRETARY Santals Foundation	KAMEL NADIN Santals (Bihar)
David Majhi Santals (Bihar), India	DEBENDU MOHANK MAJHI Santals (Bihar), India	Program co-ordinator PROFESSOR	

SOMBAR | 8:00 PM
13 September 2021

<https://www.facebook.com/The-Santals-Times-112930403802170/>

Arho~ 1976 sermare 6 June khon Sagram (Hasdak') Manjhi ak' kurumutute santal ar urao koak' a.rica.li lakture ra.khijogao ar hor.ko t.hen sodo_r la.git' Bangladesh Betar Rajshahi khon 'MADOL' n'utuman mit' akhr.a ucha.n ehop'ekeda oka do nit ho~ calao idik kangea. Sagram (Hasdak') Manjhi ak' join khon aema sikhna.t do abo lagit' menak'a uniak' nia. ka.mi hora ko de bon pan'ja idiya ar aboak' jion bon lahantia mente galmarao re sanam manotan ko uskur ko emkeda ar nia. diso_m re tinak' a.diva.si ko sa~ota sur.ia ar mon'j ka.mire akoak' n'utum ko dohoakada sanam k obo sendra n'am koa ar onkoak' ka.mi hora nawa pir.hi ren ko t.hen sodor reak arji ko dohokeda. Ona chad.a ho nia. gapalmarao kho_n Sagram (Hasdak') Manjhi ak' jion ca.rit ar uniak' nagam olcar.hao ona sa~o uniak' mukmut.ha.n ar Sagram (Hasdak') Manjhi n'utumte Rajshahi re mit' sor.ok dahar reak' n'utum rean' da._bi ko ja.hirkeda nia. galmarao hotete te.